大清光緒丙子十一月初一日

申報

西曆一千八百七十六年十二月十六日禮拜六

第一千四百念七號

新書出售

啓者本館所印各書籍在上海則歸本帳房及賣申報人經手各外埠則歸賣申報者出售現又排成兩書一曰異書四種奇思壯采足資流覽每部計二本實價洋銀二角正一曰瀛海爲兩漢以來之名人尺牘雲間陳眉公手輯從未有刊本也計共八本價洋四角正均準於十一月初一日出書如蒙　賜閱惟祈購取此佈　本館告白

書本報樂善可風後

惻隱之心人皆有之故孟子於今人乍見孺子一事反復詳論以明此心之具於人者固不以地閒不以時隔也於一孺子之將就死境遇之者尚且不忍必欲施其援救之方何況目見耳聞億兆生靈皆將至於死境置若罔知而不爲籌周濟之法任其皆至於死乎此不但仁人君子之不忍爲卽便婦人孺子亦不忍出也何以儼然爲民父母者盡如老僧入定不見不聞木偶同形無聲無臭哉孟子惻隱之說豈屬欺人之語乎是誠令人不解也或者曰煦煦爲仁此婦女姑息之愛也君子當圖其大者遠者又況博施濟衆堯舜猶病大災爲行國家代有若使一遇偏災卽行移民移粟此不過梁惠王之惠孟子謂之以五十步笑百步又何足取而且當此帑藏支絀之時乃以地方偏災卽行奏報上致　聖主實旰憂勞下令司農仰屋興歎實非臣子宜者之道是以遲之又久無可挽回始行籌欵賑濟也吁抑亦未思民爲邦本食爲民天之意故爾如此乎今歲山東青萊所屬之十三縣自去冬至今夏皆苦無雨得雨之後又致生蟲春麥秋禾均屬無收現仍不能種麥山東之民本無蓋藏如此旱蝗交迫自去秋收成之後須至明秋始可望收兩年之中將食何物又何怪死亡不絶青萊二府離省較遠者大吏亦聞而不能見不甚關心尚屬常事所可怪者府縣乃親民之官必稱爲民之父母於豐稔之年則坐享供給其飽己之私囊於災荒之歲則漠視閭閻不顧人之餓斃迤至冬令始有放粥之議而以前之飢餓載道累累無所知乎此與孟子所記鄒與魯鬨一章情形不盡若合符節乎昔年殿官之時府縣之上加一知字者其命義果何居也何以青萊之府縣但學鄒之有司盡薄梁惠王爲不足法且置今人乍見孺子一事爲不足取也昔趙普有言吾以半部論語佐藝祖取天下以半部論語佐太宗治天下昔之爲人尙非純正而猶知以一部論語平天下乃今之青萊諸守令竟僅以孟子一章爲爲守令者之要道乎昔譚傳書未免過甚恐難盡信何以中外諸人曾至其地者無不皆言其困苦飢餓之形日前有西國教士由彼至滬者業已歷歷言之故麥家園之英教士慕先生與其門人勸捐往賑現開招商局總唐景星觀察由彼回滬又復歷歷言之亦擬與英國麥領事商勸中西各富商捐貲赴彼救其死亡卽如此則所言前次出洋局繙譯官曾蘭生之女八子二人邀同閨友徧請西國女眷勸捐銀米寄彼助賑是見者聞者無論中西不分男女皆知彼處災黎日就死亡故始有此舉也否則相隔數千里外縱令見者動心而聞者亦未必興起也惟所可奇者　朝廷寬大之恩愛民如子一經奏請賑恤發帑留糧均已奉　旨允准卽丁中丞此次奏請亦皆奉　旨允從各省州縣稟報偏災各大吏或有聽候查辦之語若如此奇災各大吏斷無不行轉奏之理何以青萊之守令必至此時始行請賑一年之久如此災荒豈盡毫無見聞不動惻隱耶陽虎有言爲仁不富爲富不仁豈至今日而貴者亦同一例耶不然何爲中西男女見聞之餘均已動念而彼處之爲民父母者反致漠不關心耶是孟子所謂惻隱之心人皆有之者今竟以地閒以時隔耶此眞不可解也吾於是又恍然於孟子盡信書則不如無書一語矣噫

俄國武備　○俄人現在脩整辣偆法耶思達之炮臺駐兵於此按此地在高麗北境兼派護兵船俱往舊金山大約歐洲必有戰事矣然金山爲美國屬地設或構兵四面皆敵豈無深入之虞耶

公司船被撞　○前月十七日所開之英公司輪船出洋欽使等俱乘此船前往安南香港已經登報茲譯西報云公司船停泊時適有輪船名斐立斯加駛進香港因來勢尙猛竟撞在公司船後身將所掛三板截爲兩段又衝入大約十二尺趕緊將機器退出公司船已被衝開二尺餘大縫一條矣大約修理尙須耽閣三四日幸而在後稍水不能入如在船之中腹則公司船必有沈溺之患也未知其時　欽使諸公在船中否倘未登岸則忽然大震一聲衝進一段巨物定當吃驚不小也

西人捐賑　○外國報述在北京之西人捐洋三百元以助賑務數雖不多情實可嘉噫博施濟衆堯舜猶病當此災黎遍地待哺嗷嗷安得人人如此存心量力而樂助也

呂宋鬥鷄　○呂宋來信有一地方華人在彼請領呂宋國家憑據開設鬥鷄場今年輸納銀五千八百五十三兩較去年多六十三兩大約亦如中國之稅釐以生意之盈絀定納銀之多寡也

滙票長價　○日來本埠滙票日長買至六个仙令零半辨尼因印度用銀甚廣外洋現銀缺少是以逐漸加長且云尙不止此所以各洋貨亦因之跌價也

北地情形　○頃有人從北回南述及津沽下半年雨水調勻收成甚好自津門到京近畿千里一帶如此民尙得以稍蘇高粱粟米菜蔬一切均稱豐稔現在米價照海斛每担京錢八千四百文運往者不能獲利銀價則每兩制錢一千八百洋價制錢一千三百民情亦爲安靜惟搶刼之案不能免耳李伯相本擬前月十九夜卽赴保定後因公羈留又須改期矣至於山東一帶沿及瀋陽亢旱旣久竟有顆粒無收之處災黎遍地殊爲觸目傷心也

南昌大火　○南昌章江門河背潮王洲爲合省木客貿易之所人烟稠密市面亦頗繁盛猝於本月十四日上午不戒於火其時東北風大作火得風助處處延燒張治城內發水勇前去則已勢成燎原不可嚮邇以致合街舖店及大小住屋共三百數十家門面概兆焚如直至晚間方得止熄該處有土地祠甫於月前修竣輩飛鳥革頗極壯麗祠內置設器具均極華美現俱付之灰燼所存者僅一隱倉及雷祖廟龍泉會館對處又洲口有茅屋一所聞得前年被焚時全洲焦灼惟此屋得免今次亦然是豈有陰德足以弭災耶獨幸火起於午間居人皆得避出不致有湯甕情事然祇一身之外一旦均化爲烏有其情景亦有可憫者矣

掉換落卷　○前報述列江西鄉試遺失落卷一則其中情節更有出人意外者緣彼時贖卷諸生擾鬧不休竟有鄉曲淺陋之徒不敦品乘機作弊明知已文不佳見有出房之卷隨意抽取一本將卷面彌註之姓名舉屬裁去據爲已有復造墨批書作褒語遂持向各處招搖以爲經有司賞識也推原其意不過欲借此取重於鄉井爲謀教讀地耳但彼失卷者則以三年大典志切觀光雖文章得失自有定評但既經出房反不知試官作何評語於心豈無抱歉而來各內簾官於呈薦之卷皆錄下一起講幷列批語以便核對現有長寧陳生一卷被人掉換陳卽往謁房師將失去換去兩卷原文錄出揭貼書院門首一面追查仍一面禀請大憲飭發墨卷以對筆跡務須澈底淸究云

韋門近事　○江西武場鄉試於本月初四日開考此已登列前報茲悉月半前已將各屬武生騎射地球等技考畢撫院劉中丞卽於十五日親赴箭道閱看步箭按此較馬箭尤多費時日也

宦事雜錄　○二十七日有白姓者由湖西遷居於紫微街之九曲巷一切雜物托木工某押船載運詎知木工竟失足落水死幸其家屬以爲死生有命不欲報官白卽備衣衾棺木代爲入殮幷給大錢三千爲葬費云是日酉初城中市心橋周姓失火延燒樓屋十餘閒旋卽撲滅前報霍緇詳奮閱演案告示茲聞同日下午動身也

道台加銜　○本埠馮竹儒觀察以前督辦鐵廠出力保以布政使銜已奉到部覆行知本定初三日更換頂帶現在赴蘇聞改於初六日換戴珊瑚也鶴頂成丹能軾閭緣從此陳臬開藩接踵而來在觀察益當感激　圖恩力圖報稱矣惟聞請假出關搬運親柩稟詳已上大府倚重未審能允行否

重犬輕人　○昨有友人來述前署荊溪某大令素愛一巴兒犬時刻不離幾乎有食則同牢寢則同榻之意一日走出宅門至大堂擬由甬道而出儀門大門犬故未嘗遠游者路逕生疎迷而忘返少頃令呼犬不應到處招尋都無蹤跡遂此司閽者何大意任犬出門司閽者回稱僕等伺候老爺不能伺候小犬令以其言之不遜也大怒逐其司閽者衆家人俱不服宅門以內陡然散矣又復飭差緝捕逾時不獲又欲責差於是大門以內又陡然散矣夫傷人乎不問馬聖人之貴人而賤畜也明矣今豈不聞之乎蓄溺愛則不明玩物則喪志令爲親民之官上不尊則下不敬是亦足以爲戒矣

詠鐵馬　○山閣風多澈夜鳴幽人枕畔最分明不同花底懸鈴語應似叢中碎玉聲敲遍更籌心地淨敲殘窗月夢魂驚深閨倚遍刀環唱一種離愁此際生　金絲繡綫縈琳琅特地懸來畫棟傍曾向詩中徵驟雨好從風外審宮商隔溪泉韻淸於玉滿院松聲靜似簧調寄山窗若聽取可能無意感春光　探韻軒青瑯玕主伴花仙史待定草

懷醉墨詞人　○咫尺天涯覿面難思君日夜淚闌干何郎自去無消息轉瞬離情兩又殘　相逢猶憶燕來時脉脉情懷夢裏初識簪花幾招未得空勞紅豆繫人思　廣滬鳳英女史初學稿

集畫舫錄句贈沈雪齡詞史 ○紉之爲佩素心同收拾心香片語中我是情天狂杜牧閒拈綵筆繪芳容 讀到離騷便憶君
丰姿瀟洒脫塵襟柔情似水和愁蘄絃外知音意最深 花譜簽名我最公三生福慧有誰同千秋國色推香祖寫得芳蘭第幾叢 瀟
鏡春山誰替畫生成仙骨韻珊珊素心自有同心契詩爲情多下筆難 第一品花人稿
贈潤寶錄事 ○紅樓倚遍竹依依月下尋芳露濕衣願化春來簾外燕淺翻低舞更雙飛 碧桃花底少知音難得多情結素
心竟日尋思緣底事十分幽緒爲誰深 茗溪醉墨生待删草
贈潤寶女史卽次閨情原韻 ○儂亦飄零海上依情多贏得淚沾衣羨芳措大敢痴想三復瑤章魂夢飛 羨煞紅顏有賞音
阿誰解得阿儂心佳人驪客原同調一樣天涯寄慨深 聽鵑客初草

光緒二年十月十三日京報全錄

宮門抄○奉 旨七道○粵督劉 奏查明盜刼打單各案及武弁劣跡緣由摺子○十月十三日內務府國子監廂紅旗値日無引見○惠王假滿請 安○恩公請假十日○純公請假十五日○榮公續假二十日○恩侯續假十日○掌儀司奏十五日祭 奉先殿戴瀛行禮○召見軍機 明 瑞○○奉 旨武塲正考官着潘祖蔭去副考官着唐壬森去欽此○○旨着松林鄭慶麟監試欽此○○旨這塲內彈壓副都統着富呢去欽此○○旨這外簾官着宋漢澂何如烔陳昌吳琮去欽此○○旨這收掌試卷着沈守謙姚恩衍去欽此○○太常寺題十一月初六日冬至大祀 天於 圜丘奉 旨遣奕譞恭代四從壇遣恩慶裕輝兆玨樂英各分獻欽此○○又題十一月初七日祭 先醫廟奉 旨遣潘祖蔭行禮兩廡遣紀振綱土繼武各分獻欽此 ○○頭品頂戴兩廣總督臣劉坤一 廣東巡撫臣張兆棟跪 奏爲遵 旨查明前據給事中片奏廣東盜刼打單各案及副將都司劣跡各緣由據實覆陳恭摺仰祈 聖鑒事竊臣等於光緒二年正月二十三日承准軍機大臣字寄光緒元年十二月二十六日奉 上諭給事中黃槐森奏廣東捕務廢弛請飭嚴定賞罰以靖盜風並請將縱盜各員嚴懲各等因欽此仰見 聖主勤求治理澄叙官方至意跪聆之下欽佩莫名當經恭錄 諭旨咨行欽遵確查去後茲據各屬先後稟稱向來接到公正紳士聯名攻匪稟函均係嚴密會辦從無發下吏役之事該吏役無從洩漏風聲從中得賄輕刑教供及傳到紳民對質以挾嫌結案反將盜犯開釋情事凡遇事主呈報刦案均係輕騎減從提實勘詳並無責令清完錢糧羈禁留難不許上控任聽吏役訛索使費及諱盜爲竊借盜續案規避處分等情並據該管道府直隸州查明稟覆所屬各廳州縣實無前項情弊亦無被人告發之案查州縣係親民之官盜賊爲地方之害捕務固應認眞整頓至於吏役訛索諸弊尤當實力禁革先經臣等行知臬司通飭各屬遇有呈報盜案務須親詣勘驗查照向例事主報盜止許聽審一次認贓一次不許屢傳質審致滋拖累並將勒索夫馬飯食等項陋規嚴行查禁出示曉諭俾衆咸知並飭各該管道府州隨時認眞稽查從嚴參辦一面由司道等會議將水陸兩路緝捕設法認眞整頓其水路自省河一帶至東西北三江巡船劃分地段酌定文武員弁限緝功過章程遇有盜案開列承緝印捕官專汎協防各職名按月造册繳司查核以捕盜之多寡定地方文武之功過以分巡員弁功過之多寡定統巡官之功過每屆三個月彙列清册詳候批示飭遵以昭勸懲並委員分往各屬認眞查辦保甲以靖盜風至拿獲發審人犯惟廣州府讞局爲最多亦經慎派知府妥員總辦其事與廣州府會督專審研審各員悉心聽斷凡批解審人犯均由臬司覆勘解交臣等親提確審秉公辦理省外各屬拿獲罪應斬梟斬決盜犯由道遵照奏定章程審明錄供稟候批行正法現據各屬稟稱並無前項各情弊似屬可信至原片內開賊黨在海關緝私巡船濫領旗幟號衣藉端搶刦一節當經咨准前粵海關監督臣文銛查明同治十三年八月間因巡船遭風沉失損壞奏明購買拖船四隻隨經購得二隻名曰通勝通海通靖各船旗幟書寫粵海關緝私巡船字樣號衣係發巡丁水手人數發給並無濫領情弊且海關派有司事頭人管帶巡丁水手亦無被控藉端搶刦之案或係匪徒假冒旗幟號衣亦未可定咨覆核辦等因仍經臬運二司會議文武衙門及鹽厘各廠巡船均給發牌照懸掛船頭船旁編列字號以杜冒混並飭屬查照詳定章程將竪洋蝦笱等船一律禁除其民間船隻改用大頭三板板長不得過一丈六尺只准用槳四枝櫓一枝不得加多並選派武員管帶通勝通海通靖三號巡船督飭巡丁水手在於內河外海隨時實力巡緝稽查遇有前項匪徒立卽嚴拿解辦以靖江洋而安商旅又原片內所指署順德協副將戴朝佐種種劣跡咨准水師提督臣翟國彥覆稱飭據署香山協副將馮守信查明戴朝佐自奉委署廳總捕以來所獲各犯係督撫派委知府大員在行營專司審辦並委州縣同知通判等員帮同審理一經訊係良民隨時保釋若供認行械正盜或解省覆審或就地正法俱係錄供稟候督撫批示遵照辦理若奉批准就地正法卽時處決實非戴朝佐之遵奏定章程亦無將屍埋滅且戴朝佐例無承緝之責無從刑逼勒供如果擅殺無辜數十人何以絕無屍親一人控告其無專權擅殺尙屬可信亦無於擅殺後棄屍詐捏稱某案某賊混飭冒功旣匪擾民各情事至於安分良民斷無行賄之理倘係正盜賄縱該事主何肯甘心隱忍默無一言所稱戴朝佐無論良莠得賄

開釋均無確切証據向來著名逸盜經地方官勒令犯屬交出該犯屬力不能交往往自願呈繳抽費花紅銀兩係屬事所常有然此項銀兩繳赴本縣公局紳士收存不論何人獲犯解縣審明准其自行赴局領銀與戴朝佐毫無干涉實無勒繳花紅情事至謂訛索順德縣屬羅水地方潤利潤合兩店銀兩一節實因前獲已正法之盜犯羅亞坤供認在順德縣屬刦得船戶何茂安豬隻賣與潤利肉店又在順德縣屬刦得渡夫洗阿坤繭綢賣與潤合酒米雜貨店等語經順德縣傳到墟正蘇兆魁訊明各店係屬悞買賊贓該店戶等自願賠銀一百八十兩二錢繳縣已將豬價銀兩給與何茂安領回給繭綢價銀存儲縣庫俟傳到洗阿坤給領戴朝佐實無誣指各該店戶通賊及向索銀三百兩之事又原片內所指戴朝佐駐存何處則賊匪在何處刦掠一節並據馮守信查明同治十一年間戴朝佐在順德縣屬小布地方駐巡月餘次年並未到過小布同治十二年四月間南海縣屬沙頭堡事主譚湖開張南昌綢布店被刦之時戴朝佐亦不在該處駐紮至是年七月二十九日夜南海縣屬沙頭北村鄉事主崔德雄家被刦維時戴朝佐駐紮該處是夜聽聞喊捕卽督帶兵勇追至附近官山海口地方截獲盜艇一隻奪回原贓交河頭局紳傳主領回該事主得回贓物未經赴縣稟報又南海縣屬龍津沙德昌成昌和益同益四店俱在海實落寮燒磚爲業該處地方荒僻其被賊打單勒刦時戴朝佐先已奉札調赴高明續往順德香山等縣查拿賊匪亦未駐紮龍津地面戴朝佐自同治九年六月內奉札委辦廣屬各路緝捕之後統計獲犯一千餘名內省釋病故及解廣州府讞局並各縣歸案辦理者四百餘名審明正法者九百餘名復游擊係弁擊斃拒捕著盜劉老猪受及匪黨二名拿獲匪首曾大鵝福袁沙芬梁得仔江幅仔等審明正法均經先後奏明尚無坐視不理留匪不捕縱盜橫行名情事並據南海順德等縣查覆各情俱屬吻合又原片內所指署廣州協左營都司黃添元種種劣績咨准署陸路提督臣衛佐邦飭據廣州協副將喀升阿查明都司黃添元迭奉督撫札飭查拿著盜黃順東等未獲於同治十三年六月間黃添元飭據線人探得黃順東等潛回順德縣屬水籐鄉內時有順德縣差張明南海縣差何新派在省河緝補帶同該線人及認識黃順東等面貌之差伴梁亞四勞亞朝何亞洪僱船前往圍拿六月二十一日適値該鄉演戲梁亞四等三人卽帶線人登岸時見黃順東等在塲看戲當向捉拿該鄉人不知捕盜情由疑係匪徒滋事將梁亞四等擠入鄉局內人衆擁擠互有受傷黃添元移知順德縣飭差弔放隨據紳士區作孚等將梁亞四等送縣驗傷飭醫經該縣移營查拿並勒令該鄉人將黃順東等及滋事之人交出是鄉人因黃順東等俱已遠颺當時係何人爲首滋事無從查悉情願呈繳花紅銀兩購緝並送給受傷之梁亞四等藥資醫調梁亞四等係順德縣差役並非兵勇當日黃添元亦未親自前往委無縱勇索擾不遂毆傷鄉民七十餘人情事惟旣知著盜黃順東等潛回順德縣屬水籐鄉內黃添元係奉札覆拿之員任聽差役帶同線人前往查拿並不親往督辦幾致釀成事端已屬咎無可辭至原參所指黃添元包開賭局娼寮煙館畜養優伶係屬實有其事等因並據該管上司揭參前來臣等詳加訪查亦屬無異至于原片內開行刦打單各案每起失贓估値銀一百七兩零至三千二百餘兩不等尚無數萬兩之多除未據事主呈報或已獲犯過半兼獲首犯或轄刦未成毋庸併計外其餘各案或尚未破獲或僅獲一二名尚未獲犯及半者所有承緝接緝印捕官專汎協防各員現飭臬司欽遵 諭旨並查照奏定限緝功過章程責成該管文武逐案勒緝倘有諱縱或逾限無獲隨時詳請從嚴參辦由藩臬二司善後總局司道覆加查核詳請覆奏前來除都司黃添元已據報於光緒二年閏五月初二日病故另疏 題報外臣等伏查前署順德協副將事龍門協副將戴朝佐被參各款現經查明均無確切証據惟旣被參劾難保其別無私咎如原片所稱特恐該副將惡蹟顯著權重黨多鑽營幸免自當欽遵 諭旨澈查明確核實辦理未便稍事姑容復經咨准水師提督臣翟國彥覆稱查該副將戴朝佐平日居官營務歷練辦事勤幹本提督前在潮州鎮總兵任內調遣戴朝佐助剿江西竄入麥逆奮勇得力辦事悉合機宜恐驟保升副將自委署順德協副將已歷數年緝捕勤任勞任怨兵民翕服尙無貪鄙劣蹟等情咨覆前來臣等破除情面密加訪察輿論僉同飭據副將尙昌懋恭將鄧安邦明查暗訪委屬加無私咎伏思該副將戴朝佐平日居官尙好兵心悅服緝捕認眞此次被參劣蹟查無實在証據合無仰懇 聖慈免于置議出自 逾格恩施都司黃添元奉札飭拿着盜黃順東等知其潛回鄉里輒聽差役線人前往查拿並不親往督辦幾至釀成事端已屬咎無可辭其包開賭局娼寮煙館畜養優伶有應得之罪雖經病故若使慨予免議誠恐武營相率効尤不足以肅官常應請將該都司黃添元原官革職以示懲儆至盜刦打單各案已未獲犯審辦另列案由清單恭呈 御覽在逃各匪除飭地方官會同緝捕員弁上緊購線務獲懲辦外所有臣等遵 旨查明緣由謹合詞恭摺覆陳伏乞 皇太后皇上 聖鑒訓示謹 奏軍機大臣奉 旨戴朝佐着免其置議黃添元着卽革職其在逃各匪仍着嚴飭該地方官等赶緊緝拿務獲懲辦該部知道單併發欽此

浙省撫轅事宜 （十月二十二日）署仁錢二縣俱稟知 福建主考王本日已到進公館 府經歷湯世侗稟辭前赴江蘇常州一帶探訪 新任閩浙督憲何光當

[illegible]

金桂軒戲園

初一日演

雙廷 遇龍封官
江春山 林連桂 金鎖陣
楊吉祥 梁雙玉 戲潮
董三雄 何勇 沈韻秋 青峯寨
李茂林
劉壽芳 劉耀永 雅觀樓
李振山
劉會方 審頭
龍又通 李毛兒 刺湯
趙殿奎 泗水關
董山西 富春樓

初一夜戲

八十 對兒 三雅 長貴 孟七 彩林 世奎 德寶 勇泉 鐵龍山
楊吉祥 蓋山西 送御燈
張云亭 趙殿奎 何勇泉 李茂林 于德龍 林連桂
牛長保 劉會方 子山 田三 八十 大四貴 小環九 落馬湖
任七 長桂 孟七祥 玉世奎 德寶 對兒 韻秋 玉山 四郎探母
周春奎 常子和 蓋山西 陳彩林 演代回令
劉均喜 小禿三 李毛兒 劉會方 擇
黃月山 陳彩林 趙殿奎 牛長寶 八十對兒 三本玉兔傳
劉德寶 趙祥 玉任子 山李 茂林 八十 小環九
沈世奎 張大四 沈韻秋 何勇泉 桂小環 九 連貴 鞏英會
劉耀永 劉鈞喜 江春山 李毛兒 張云亭 林連 貴
子山 八十 大四 韻秋 勇泉 長保 茂林 趙祥 玉 本 四 玉兔傳
田三貴 小環九 世奎 寶鈞 兒 玉山 趙祥 玉
常子和 江春山 李毛兒 罕西劍

富春茶園

初一日演

小來寶 雙帶箭
小連貴 八 陽
四麻子 採 母
朱采臣
桂立 九兒 烏 雅 嶺
桂才
桂香 扣子
董子明 宇宙鋒
陳春明 冥
俞三元 打拉子
小金生
鴻喜 桂香 紅桃山
來子 合串 清河橋

初一夜演

桂 香 孟六 長壽 三世 鴛鴦會
李起鳳 來保
揚二 俞三元 四麻子 貴子 郎圖
陳富桂 張東元 四麻子 探母
董子明 小金生 小來壽 寶蓮 柳 圖
馬桂福 小長壽 大香山
起鳳 陳春明 小麻子 彩雲 池 七軍
桂香 桂立 桂才 雙包案
新劉 小桂 寡
阿三 小禿 子 少華山

富春茶園

初二日戲

國麻子 桂香 下南塘
董子明 鴻喜
馬桂福 王寶鳳 彩樓配
小長壽 小來保 俞三元 虹霓關
李起鳳 來子 天雷劍
九兒 扣子 來運
張東元 取滎陽
李起鳳 陳富桂
小來寶 小長壽 過年
小禿子 鐵二 洪羊洞
合演 孟六 九龍陣

初二夜演

鴻喜 桂香 竹林計
四喜子 孟六 鐵二 硃砂痣
所附 來子 翠鳳樓
扣子 桂香
陳春明 北餞
馬桂福 俞三元 小金生
小長壽 李起鳳 翠屏山
張東元 董子明 落花園
王寶鳳
陳春明 陳富貴 萬圖羅
小長壽 小金生 滾鐙燈

天仙茶園

十一月初一日

景元福 延林 蘆江會
汪廷桂 陸連奎 歡喜冤
王玉山
諸阿壽 桂林 蘆林坡
孫云慶 喜
董喜林 興黃金台
小喜桂 觀紫金鐲
劉雙林 大卆
陳致祥 石
陳大牛 應官上任 封鷟大河

天仙戲園

初一夜戲

徐茂林 景元福 定中原
汪亭桂 御菓園
三麻子 王玉山 三叉口
杜甫林 余守方 牧羊卷
陸連奎 董喜林 洞
李興齋 王桂方 蘆花 桃花
趙洪 小諸 阿壽 和案樓
三麻子 曾四壽
云慶 曾林 守方
四喜 星官 小七 送銀燈 三官堂
洪小双 林洪壽
王山 阿壽 云慶
桂喜 守方 銘順 婦 桃 會
曾林 四喜 大應

初二日演

李銘順 吳喜桂 鎮國 大賜福
李茂林 雙林 廷桂 取滎陽
興齋 洪 小諸 阿壽 三
趙洪 小諸 阿壽
王玉山 孫云慶 蚨蜡廟
三麻子 徐四壽 進
余守方 杜 林 剣 閣
連奎 桂方 祥林 龍閣
三麻子 小二子 翠屏山
奎章 四喜 大牛
洪小阿壽 守芳 青
玉山桂喜 云慶 石
杜增林 李銘順 山 士

天仙茶園

初二夜演

劉雙林 汪亭桂 沙陀國
錢星觀 董喜林 合金鉢
王桂芳 陸連 李五 審搶
諸阿壽 趙洪 小 取
王桂喜 季章 吳喜桂 全
杜甫林 李銘順 孫云慶 陵
小四喜 周小七 小上坟
陳致祥 小七 三節
李興齋 成變 頭 四 義
三麻子 喜桂 延 二 本 明 麻

豐樂戲園

初一日演

鵲橋 秋江
蜜蜂 出獄
鬧釵 同獄
別祠 麻地
遣僕 孫詐
回門 茶坊
前折 佳期
遞嫁 女亭
男舟 別市
北詐 議幽

初一夜演

郊射 吟詩 別兒 綉襦
眈裕 挑簾
鶯變 做衣
埋玉 再魂
刀會 殺嫂
遞休 九連燈
寄信 寫狀
梳粧 痴訴
跳池 點香

初二日戲

墜馬 講書 賞荷 亭會
書館 落園
別丈 討釵
訪普 小宴
喬醋 大宴
嫖院 守歲
羅夢 侍酒
相約

初二夜演

吃糠 三錯
追信 演官
拜將 惡夢
鴻門 梳粧
撇斗 撇戲
借茶 折桂傳
後誘

壽

立壽字帖桑如彪謹啟者
家住潮郡南街大和堂因
同治元年城陷失去長子
眼帶斜白乳名阿其年八
歲近聞在南京一帶寓居
生理倘有仁人君子探得
寔音即到潮城南街同省
典報信謝洋二十元或能
誘得送到者除川資外謝
洋五十元事能的確決不
食言桑如君告白乙三卅二

禮拜六拍賣

啟者于十一月初一
日十點半鐘在虹利
棧內拍賣洞福羢青
金呢彩呢嗶嘰哈喇
呢金線扣三箱五彩
洋棉紗四箱木心白
棉紗三箱等物如各
寶號合買者祈請至
該處面拍可也特此
佈聞 甲八三四
十月三十乾泰行啟

禮拜六拍賣

於初一日晚
八點半鐘在
本行拍賣新
到一切人物
羽貨並各色
樣羢茶布巾
等如 各寶
號欲意者請
至面拍是荷
此佈 甲二三四
啟瑞隆洋行啟

禮拜六拍賣

本行於十一
月初一日十
一點鐘拍賣
三L黃剛毛
雨包羽紅剛
毛四包原布
洋標不計特
此佈聞
裕盛洋
行啟 甲一三四

禮拜六拍賣

啟者本行准今晚
八點鐘拍賣茶坊
大銅爐一只大錢
子頂舊呂宋煙白
絨毯掛鐘針燈錫
球手鎗椅子羊皮
各式要物檯椅廚
柏木器雜貨不計
此佈 甲 卅二
虹口北
新昌行啟

禮拜六拍賣

於十一月初
一日晚八點
鐘拍賣本行
房間器用火
爐雜物等如
各寶號欲拍
者祈即請至
本行面拍可
也
虹口英隆行
啟 甲卅四

禮拜六拍賣

啟者本行准於禮拜六即
是月初一日十點半鐘在
本棧房內拍賣 貴客欲
拍賣者請至面議可也
計開新到冬貨 氈帽
手套 佛藍絨 男女襪
子 半指手套 各色雜
呢 刷帶 舊鏡 面布
小洋皮袋等貨特此佈聞
十一月初一日
豐厘公司啟 卅二

禮拜一拍賣

本行准于初三日
十一點鐘在太古
棧拍賣新海帶大
片尤魚包子番絲
十番海參等貨拍
定之後定銀照前
限一禮拜內出清
勿遲留各寶號照
臨早降拍定可也
特此佈聞甲三卅四
寶賜洋行啟

輪船往東洋各埠

啟者本行輪船
名那格耶麥隆
准于華十一月
初五日下午四
點鐘開往長崎
西門舍 神戶
橫濱等處如貴
客欲搭艙者請
至本行可也
三菱公司啟
華十月廿九日

夾板船往長崎

今本行有二桅
半夾板船一隻
即往長崎準初
六日開行如貴
客要裝貨者本
腳格外公道請
來行面議可也
十一月初一日
泰來洋
行啟 甲 0三

搜書

本局近蒐新科直省鄉墨
除順天三江兩湖湖廣
東已有賸到尚缺山東西
河南陝甘雲貴諸省如有
貴客商帶至上海惠賜本
局全璧或酬雲價或演選
本均聽其便再若蒙回小
說現無刊本者本局亦擬
印行有藏本 賜印面議
闡謝
河南路印書局啟

聲明

啟者今甬江有慶豐戲
園一座久已閉歇其園
內生財一應頂盤與大
法國名具愛為業今
遷移在江北岸開設
頭並成地基重行開設
以後交易不與慶豐園
之事恐未遍知特此佈
聞 乙 【六二】
光緒二年冬月初一日
甬江具愛具

聲明

啟者小東門外陸家
石橋北堍同椿飯貨
店向係袁吉生所開
今袁吉生不欲經營
遂由出盤於余姓為
業所有一切往來帳
目皆歸袁姓自理與
余姓無涉此佈
丙子十一月初一日
同椿茂記謹啟
乙 卅二

精參命課

浙寧周權廣
精明西法命
理著占鬼谷
神課直斷吉
凶無不應驗
命金二角課
資一角硯設
寶善街桂馨
里老恆升客
棧 乙卅二

失物

今因失去
鑰匙一封
上有鑰匙
三个有人
拾着送隆
泰洋行必
有酬謝
隆泰洋
行啟
甲 十二

拍賣輪船

啟者今託香港覽勿亞件洋行將英國時輪火
船名拉巴於西歷一千八百七十六年十二月
十八日午時在船上招客拍賣
此船於一千八百六十四年是蘭多厄德造廠
在可番耶革頡河邊之城所造者機器亦是該
廠所製計載貨有一千一百二十二墩之艙位
除儲煤等事可實容七百六十三墩
機器爲所謂幹墩者名有二百五十匹之馬力
船身長二百六十尺五寸
寬三十一尺四寸
船艙深十九尺二寸
一千八百七十四年船面及火爐俱改一新據
年十一月在來得士查定等位得100A1之等在
里勿都書冊之內品爲二十年之船
其發賣也係連船及船上所有繩索與各附屬
之物照如現今所歸存者無少異
拍定之後須即付價銀三分之一其餘候交付
時再完倘船一拍定之後則所有不測之處惟
買客自認並是船於拍賣日之先另為賣出則
此告白可當廢也欲知其細底者誠向本行或
向拍賣家訊問均可
香港覽勿亞件洋行啟
一千八百七十六年十一月十四日佈告 甲二二一

發賣强水

啟者今新到硫磺强水及硝强水兩種均可多少隨
客意出賣磁瓶硝强水化單開於左
寒暑表針高至六十度硝水比水重三分七厘九
强水內含硫磺强水SO3一分六厘五
燒化後還存爐灰二厘九
內含可里不過些少不足爲數
顏色無焉
按左載輕重之數於强水之强且無不易於化壞者
爲最美故此强水於東方或各氣候炎熱之處最爲
善用而水力於各用作亦敷足矣
西歷十二月初七日
上海豐裕洋行啟 甲卅二

奇售書籍

啟者尺牘王君
紫詮所著也現
已裝訂託本館
代售每部四本
價洋四角五分
前印之瀛壖雜
志每部價洋五
角五分如蒙
賜顧新來本館
帳房購閱
本館帳房啟

新到儒理星卜

幼習星平秘
書命定四代
叢恬課分當
日納福屢試
有驗信者一
試不準不取
寓寶善街口
幷記棧
浙東陳
鑑湖啟
乙三十二

把得酒出售

啟者本行
今有新到
小把得酒
其價格外
公道欲買
者請至本
行購辦可
也特此佈
聞
豐裕洋行
啟甲卅一

眞假辨

本堂凸圓戒烟丸濟人不衆甚料本堂許事申通送信
者私刻招牌串賣假蹟外省主顧因服假藥致病紛紛
退回因而識破今本堂已立各信局識護如再送換新
寫明何年月日託何信局所買自當查明送 官嚴究
仍換藥寄上無悞惟送藥時須另託人寄來如仍由原
局寄換則彼必獲假信豈非終受其欺至本堂戒烟丸
其形凸圓不匝五味俱備質堅而柔入水難化假丸則
光圓不整有廿草味其質鬆入水即化再告信局送
信者切勿貪小利致受大害如有將賣假藥人送來本
堂者謝洋百員串賣假藥雷擊火焚 乙 0卅一
上海北門外吉祥街 細安衍生生堂啟

乾坤戒烟丹

本局上品戒烟丹殺虫補虛七日後細蟲虫由
大便帶出虫盡永不思烟藝緣第一神方濟人
每料洋二元 另補先後天書丹幼年耗散氣
元精關不固夢遺流精赤白下帶經不調子宮
虛冷犯等症絕嗣可噯此丹立治痊症固精不
洩種子仙品補藥温和久服 壽元回春 驗
容膏立送雀惡風痧 耳聾丹立鳴 桃烟膏
咳血回春 瘰砂散目明 犀珠丹治梅瘡下
疳毒淋永無遺毒於妻兒 保生丹立下 秃
髮散復生賜顧者來信 乙 【卅二】
上海石路中同慶里口廣濟局發兌

義記洋貨

彌陀洋紅八磅
銀龍魚七磅鍛
鳳市標七磅藍
鳳魚牛喜雀紅
彌陀六磅臨鳳
魚紅喜雀標色
元別緞稍有色
極八國藍魚牛
鐵拐仙原布為
低細斜紋
甲 卅二

照相具料出售

啟者本行今有
新到照相用大
小子午儀 地
球綫日儀 影
畫箱 照洋畫
鏡出售其價公
道欲買者請至
本棧房面議可
也此佈甲卅二
十月十九日
隆茂行啟

存心自重天性

本堂向在棋盤街金隆
里開張精選正道飲片
虔修丸散膏丹誠製各
種花露玉液金波藥酒
俱全擇於十一月爲始
每逢朔望逢五逢十現
交照碼一概讓九扣克
己公道以廣遠來特此
預布 乙 三卅一
十月二十九日
寶善堂啟

麵食發客

啟者本號開設
多年巧裝外國
送禮白帽各色
麵食俱全幷承
接大小番菜價
極相宜貴客光
顧請駕至面議
是幸
虹口老大橋
生昌架啡館啟
乙 0二一

木碼頭出售

瑞記碼頭對過
稲木碼頭今欲
出賣板厚三寸
餘潤一尺木椿
三十枝 貴客
欲買者至該處
看明來行議價
格外便宜特此
佈聞 甲三廿三
大馬路
利南查洋行啟

漢口新設客棧

本棧設在旗昌碼頭進街洪益巷正街
各輪船靠岸上落梘其近便房屋一連
三幢客房亦甚寬大倘有攜眷投寓另
有清淨內房數間並僱與誠人等伺候
各新無不合宜房飯亦屬格外公道如
貴客別往他處幷可代僱船隻俱為
妥當內外照應等情一應週到惟每輪
攏岸時看有妥當到船接客使行李什
物不致遺失寔褔行商之便捷也特此
佈聞 乙 【卅二】
祥和棧主謹啟

新開裕昌洋行

啓者本公司向在大英京城創業多年今在上海四川路廿七號門牌房子開設裕昌洋行專售英美法各國貨物新式器皿銅料鐵條吃食洋酒絨呢布疋等類價目格外公道如蒙貴客欲買欲託辦者請至本行帳房面議可也特此佈告 甲 裕昌洋行啓

頭彩得洋六萬元

啟者於英十二月份呂宋白鴿票已到其價每票約洋二十四元正半票亦可分售如欲購者祈請至本行可也 別發行啓 甲

拍賣日期

啟者本行准於每禮拜四在本行內拍賣各貨此佈 元芳洋行告白 甲

賣木

本行今有金山大小方木厚薄松板約可另折其價公議貴客合意者請至帳房面議可也此佈 甲 十月十九日 豐泰洋行告白

新設保險公司即扣三分之一

新設保險公司所有中國貴客貨物銀兩等項往來概可保險本行在中國貿易多年甚為妥當如有賜顧者其價格外便宜即將其價銀現扣三分之一今將各埠頭開設計香港省城上海天津燕臺牛庄漢口九江鎮江等處一切倘有貴商賜顧請至本行面議特此佈聞 同治十三年六月 吉日 太古洋行謹啟 甲

有嗽

出售有嗽叭華及各式名目大小八音自鳴鐘等並無分行另售 賜顧者認明本行不悞此佈 丙子六月初一日啓 甲

青鉛出售

今本行新到有青鉛數十箱其價公道零折亦可如有貴客欲買者請至本行帳房面議可也 甲 元亨洋行帳房謹啓

機器軍械出售

啓者本行在滬專辦軍械歷有年矣屢蒙各省各局委辦一切貨價無不相宜近來英國製造之法較前更屬精巧今有新式鋼鐵大炮來福洋鎗大小銅帽粗細火藥挖河機器大小各種俱全倘有貴官紳應需各種各式新請至小行觀樣面議價目格外公道特此佈聞 同治十三年六月 日 地亞士行啓 甲

洋龍出售

本行今有新到奇巧洋龍或二人合力打水四人亦可水勢甚高滅火極速係紫銅鋼鐵造就堅固異常無論大小街道均可行未較之土造水龍更為絕妙且運動便捷倘貴客欲購者請至本行面議可也 隆茂洋行啓 甲

火輪車公司

啓者本公司火車於十月十六日即禮拜五起首往來上海江灣吳淞定期每日由上海往吳淞計開

在上海 上午六點八點十點鐘開行十點鐘禮拜日不行 下午十二點二點四點六點鐘開行十二點二點鐘禮拜日不行

在江灣 上午六點十七分八點十七分十點十七分開行十點十七分禮拜日不行 下午十二點十七分二點十七分四點十七分六點十七分開行十二點十七分二點十七分禮拜日不行

在吳淞匯旗處 上午六點三十五分八點三十五分十點三十五分開行十點三十五分禮拜日不行 下午十二點卅五分二點卅五分四點卅五分六點卅五分開行十二點卅五分二點卅五分禮拜日不行

至吳淞江 上午六點四十分八點四十分十點四十分開行十點四十分禮拜日不行 下午十二點四十分二點四十分四點四十分六點四十分開行十二點四十分二點四十分禮拜日不行

由吳淞旋上海計開

在吳淞江 上午七點九點十一點鐘開行十一點鐘禮拜日不行 下午一點三點五點七點鐘開行一點三點鐘禮拜日不行

在吳淞陞旗處 上午七點五分九點五分十一點五分開行十一點五分禮拜日不行 下午一點五分三點五分五點五分七點五分開行一點五分三點五分禮拜日不行

在江灣 上午七點二十分九點二十分十一點二十分開行十一點二十分禮拜日不行 下午一點二十分三點二十分五點二十分七點二十分開行一點二十分三點二十分禮拜日不行

至上海 上午七點卅五分九點卅五分十一點卅五分開行十一點卅五分禮拜日不行 下午一點卅五分三點卅五分五點卅五分七點卅五分開行一點卅五分三點卅五分禮拜日不行

車價計開 上海至江灣 上座每客收洋半元來回七角五分 中座每客收洋二角五分來回半元下座每客收錢一百文來回一百八十文

至陞旗處 上座每客收洋一元來回一元五角 中座每客收洋半元來回七角五分 下座每客收錢二百文來回三百六十文

至吳淞江 上座每客收洋一元來回一元五角 中座每客收洋半元來回七角半 下座每客收錢二百文來回三百六十文

吳淞江至陞旗處 上座每客收洋一角來回二角 中座每客收洋五分來回一角 下座每客收錢三十文來回五十文

至江灣 上座每客收洋半元來回七角五分 中座每客收洋二角五分來回半元 下座每客收錢一百文來回一百八十文

至上海 上座每客收洋一元來回一元五角 中座每客收洋五角來回七角五分 下座每客收錢二百文來回三百六十文

小童拾歲以下作半價 狗犬不論遠近每隻收洋一角

銅錢俱要通足制錢 洋銀每元價作錢一千二百文 甲 吳淞路公司啓

旗昌輪船公司

本公司各船自上海同往鎮江九江漢口以每禮拜之禮拜日禮拜四黎明時為定期自漢回申亦以此日為出口之期路經南京蕪湖大通安慶武穴各埠亦停輪搭客也船往燕臺天津以每禮拜三禮拜六黎明時為開期自天津出口回申亦同此日其禮拜三所開火船至燕臺與有本公司火船名米和在彼迎候以轉往牛莊來往寧波每逢禮拜一禮拜三禮拜五下午四點鐘開往自寧回滬每逢禮拜二禮拜四禮拜六仍於四點鐘時開來 茲將客人往各處每人納水脚列左計開

鎮江銀一兩 烟臺銀十兩

九江銀三兩八錢 天津銀十五兩

漢口銀五兩 牛莊銀十五兩

寧波洋五角

裝貨各水脚及揚子江各埠間路之客費向本公司各口岸之帳房問明可也

本公司在各埠設有碼頭可使各船攏近幷有貴大頭躉棧房以供顧貨於裝卸之先後其一切之事惟貨客是便至於挪動各貨本公司亦格外留心以期必無損破之處所有票託受各貨議在船在棧必一例周妥可無遺慮若搭客各船每船派有中國管事兵照顧張羅亦周到款待不遺餘力每到各埠亦設法使諸客可妥穩下船無忽忙擁擠患焉 經理人旗昌洋行佈告 甲

水脚客外定價

啓者本公司議定各水脚搭客價自英十一月初一日照辦

搭客各價

往長崎 第一等位十八元 往回三十二元下等六元

往神戶 第一等位三十元 往回五十四元又十元

往橫濱 第一等位四十五元往回八十一元又十五元

如若在船上定艙位不先向帳房則加收十之一

貨物

往長崎 每墩即四十方尺二員五角

往神戶 又 四員

往橫濱 又 五員

三菱公司啓 甲

燈望齋鑲牙更妙

西法鑲牙最乎求精余牙齒落前從別醫鑲過未能食物昔遇梁君石翁同憂見其牙全口鑲妥食物自如詢及上洋四馬路申報館斜對門燈望齋先生妙鑲也余即投從新鑲妥竟能食物自如確然精巧變通雖素客於價及但求食用堅固今如此遂僅此頌登於申報也 乙 鐵城萬寶增啓

紀丁治咳藥餅

Keatings Cough Lozenges

紀丁先生所製治咳嗆藥餅此藥業已製成五十餘年聲名久布遠近遐知其精妙之捷取効之神士商其信專治咳嗆冬天咳喉破聲低氣嚀及一切肺病買者無論或箱或罐或樽皆有發售請認招牌為記計每價每瓶洋五角及一員 甲 上海經理人居大馬路老旗昌左右大英醫院是也

新到火油燈出售

啟者本行今得新創不需燈罩之火油燈大小形式各樣皆全此燈於用者甚合並可永免燈罩碎裂之常患也並有新樣燈名西白燈者火光極亮異常 貴客欲買者請至本行面議可也此佈 十一月廿八日 隆茂洋行啓 甲

告白

上海法界永安街載生洋行專辦各國軍器炮位向保那德衛與補海師借合開設於本年西歷八月三十一日即華七月十三日分拆各作生理補海師借仍在原處自已開設行名新載生所有行中經理之西人與米均能專主代辦各項軍器其權與補海師借一樣決不有悞特此佈聞 光緒二年九月二十五日 上海永安街新載生洋行啓 甲

邀客遊賞花園

啓者本行在徐家滙向開有遊玩花園一所現在從新整頓擺設各異樹木種得森森花卉各種珍品備列無遺觀餘如亭樹樓閣皆華麗非常並有玩耍各新法議為歇息取樂一善所在也所有華客光來經過此園者敢請照顧賞觀可也其各樣酒菓當有發賣如客人不多則午餐晚飯亦一時可進令備辦但須先若多客請預先自上海波利行知照爲荷 波利行謹啓 甲

小輪船出售

啓者今有新造小木喼輪船一隻其船長七十尺闊十二尺深五尺三寸吃水三尺三寸機器極靈能如十二匹馬力而且堅固新式房間兩座鋪設極其精緻煤其省一點鐘駛行三十里之遙船內器具一應俱全倘 貴客欲購者請至小行面議可也特此佈聞 七月十九日 乙 上海外虹口 老順記洋貨行具啓

新開德生洋行

啓者本公司在申貿易多年專辦洋鎗火炮一切軍器機器造輪船鐵甲船各樣機器等件中外熟悉向在載生洋行與補海師借合夥今已拆開移在二馬路有利銀行東間隔開設德生洋行倘蒙 貴官紳賜顧請至本行看樣面議其價格外勃力特此佈告 德生洋行主人 甲

包戒洋烟斷癮藥

今有新到外國包戒洋烟癮藥粉每服英洋一元買藥粉六十包如烟癮一錢大每日服藥一包半三日後減半以後逐日減服減盡自能斷癮倘癮大者照上遞加服藥時用熱水亦可本藥房開設上洋大馬路東首已經多年今所售各藥皆係自運名山佳品公濟世只此一家並無分出近有無恥之人假冒本行招牌將次藥銷售以魚目混珠眼之無益兼損 諸公貴體凡士商賜顧者須至本街認明本行招牌庶不致悞特此佈聞 上海老德記藥房告白 甲

秘製丸藥

本藥房自運兩國揀選藥材秘製百補固精丸出售但老幼精力乏耗氣及遺精者若用此丸調養專補一身之根原亦能壯陽面潤臉色每服計洋一元並有正經調經丸至於婦人月期不正精神不暢難誕白帶若用此丸導養專治婦人之百症每服價洋一元又有化痰止嗽丸專治咳嗽痰粉養髮長潤樂膏髮白濁藥 諸君賜顧者須認明本招牌庶不致悞 上洋大馬路老旗昌對面 科發藥房謹啓 甲

告白

啓者寶善街大同南貨茶食號新到上海味金腿均照批發價寶仕商賜顧請其貨格外公道請認明本號石柜便是庶不致悞 乙

十月三十日銀洋行情列左

鷹洋	七錢七分四厘二五
英洋	八錢六分二
銀拆	四錢
洋拆	九角
點新	十五元
關會	
規銀票	七錢八分二二
錢找	一千一百二十
票洋	
卡錢	一百四十九千五百
市錢	一百五十一千
衣牌	一千一百九十

十月三十日滙豐銀票行情列左

銀行票六个月五先令十一辨士一五

商人票 又六个先令

十月三十日進口船

湖北輪船	由寧波	旗昌
永清 又	由香港	招商局
嘚林福士	由香港	怡和
之富 又	由福州	太古

十一月初一日出口船禮拜六

保大輪船 上午往烟台 招商局

和衆 又 晚往汕頭 招商局

漢廣輪船 下午往寧波 招商局

氣拉渡 又晚往漢口等處 旗昌啓

初三日出口船禮拜一

永清 又晚往香港省城 招商局

上海 又晚往漢口等處 太古輪公司

初五日出口船禮拜三

夭加龙安 晚往福州香港 老太古

那格耶爹 晚下午往東洋 三菱公司

初六日出口船禮拜四

帝立華地 往英國香港 法公司